

حقل - سياق Champ-contexte
وهو، من المنظور الإيكوي، مجموع الألفاظ (Enoncés) المنظورة
والممكنة حيث يقوم اللفظ موضوع النقاش.

حقل معجماني Champ lexématique
وهو مجموع من الوحدات المعجمية، مما يعتبره المحلل السيميائي
منطوياً تبعاً لفرضية اشتغاله، على تنظيم بنيوي كامن، يستلزم الكشف عن
دلالاته العميقة في النص.

أصنوف Calssème
وهو، باللغة السيميائية، مجموع السيمات السياقية، أي تلك المتواترة في
الخطاب والضامنة نظيرة.

ترقز تمهيدي Codage préliminaire
وهو كناية عن عملية تنظيم الرموز الأولى التي يبادر إليها المؤلف، إبان
صياغة نصّه أو خطابه، والتي يعمد فيها إلى جفج العنصر الدلالية الرئيسية
المكوّنة للنظام الرمزيّ بصورته التمهيدية.

أرموزة Code
وهو النظام الرمزي الذي يكون عليه جزء الكلام، حين يباشر القارئ، أو
المحلل تفكيك معنياته والكشف عن التباساته. وفي المنظور السيميائي
الإيكوي، تعني الأرموزة مجموع الفئات السيمية، التي يشكل القاموس
المعجماني تمظهرها على مستوى العلامات اللسانية.

الأرموزة اللاحقة بالمتّم Code poaérétique

مرقز Codifié
أي أنّ يكون الكلام أو صورة الشخص الموصوفة واقعين في حال من
الالتباس، إزاء القارئ، بحيث يخلص الأخير إلى أنّ إدراك كنهيهما إنّما
يتطلب معرفة دلالات نظاميهما الرمزيين الكامنين.

التعاطي المتساوي Coeteris paribus
بين طرفين متقابلين، ولا سيما إذا كان في الأمر تعليل منطقي يطاولهما.